



Oggetto della prova <i>Test object</i>	Verifica apparecchiatura per il controllo magnetico delle funi in acciaio: <i>Performance verification of detector for the magnetic testing of steel ropes:</i>
Norma / Metodo di prova <i>Norm / Test method</i>	UNI EN 12927-8:2005- Requisiti di sicurezza per gli impianti a fune progettati per il trasporto persone – Funi. Parte 8: Controllo magneto-induttivo delle funi (MRT) <i>UNI EN 12927-8:2005 - Safety requirements for cableway installations designed to carry persons – Ropes.</i> <i>Part 8: Magnetic rope testing (MRT)</i>
Identificazione del campione o commessa <i>Sample code</i>	Detector chiuso AMC mod. Rope 40-AX-H s/n 1627 Registratore digitale AMC mod. IASH s/n 5110 con encoder integrato <i>Closed detector ----- model ----- s/n -----</i> <i>Recorder -----model -----s/n -----,</i> <i>Encoder -tachometrer ----- model -----,</i>
Committente <i>Customer / Client</i>	AMC Instruments srl Strada del Mongreno, 20 10132 Torino
Luogo e data di emissione <i>Place and data of issue</i>	Trento, 14/06/2016
Numero di pagine allegate <i>Number of pages attached</i>	1
Campionamento <i>Sampling</i>	Effettuato a cura del Committente <i>Carried out by customer</i>

Il Responsabile della prova / The tester
III LIVELLO CICPnD metodo MIT n°3/F2/C

per. ind. Ettore Pedrotti



per il Direttore del Laboratorio / for the Director of the Laboratory

dott. Silvio Dalmaso



Data di ricezione del Campione e/o richiesta prove	Campione ricevuto il 19/05/2016 / <i>Sample received on ---</i>
<i>Receipt date of sample and/or tests request</i>	
Data/e e luogo di esecuzione della prova ed eventuale presenza di terzi	Prova eseguita il 19/05/2016 presso il Latif (Laboratorio Tecnológico Impianti a Fune) alla presenza: ing. B. Vusini di AMC <i>The test has been carried out on --- at the Latif (Laboratorio Tecnológico Impianti a Fune) in the presence of Mr ---</i>
<i>Date and place of test execution and presence of the third-party</i>	
Strumentazione utilizzata nel corso della prova	Fune test FT03-30 con sezione metallica di 602 mm ² (vedi allegato 1). <i>Test rope FT ----- with metallic area ----- mm² (see Annex 1)</i> Fune test FT 00-16 per verifica tachimetrica con riferimenti distanti 30 m / <i>Rope test FT 00-16 for tachometer verification with references to 30 m.</i> Bindella metrica in acciaio ML 35 / <i>Steel tape measure ML 35</i> Calibro ML 38 / <i>Caliper ML 38</i>
<i>Test equipment.</i>	

Valori dichiarati

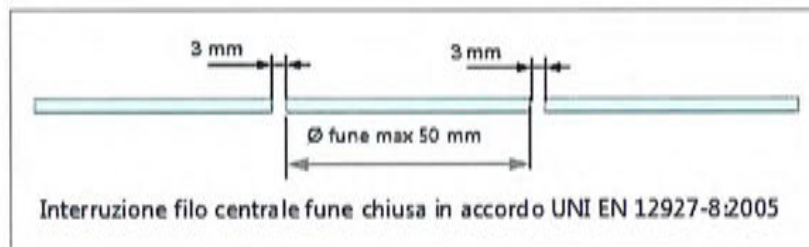
Declared values

Eventuali scostamenti dalle procedure

Possible variations from the procedures

Disegno difetto realizzato

Design defect realized



Il Responsabile della prova / The tester
III LIVELLO CICPd metodo MIT n°3/F2/C

per Ind. Ettore Pedrotti



per il Direttore del Laboratorio / for the Director of the Laboratory

dott. Silvio Dalmaso



Identificativo del campione 16LA00103/1 detector
Identification of the sample 16LA00103/2 sistema di acquisizione con encoder incorporato

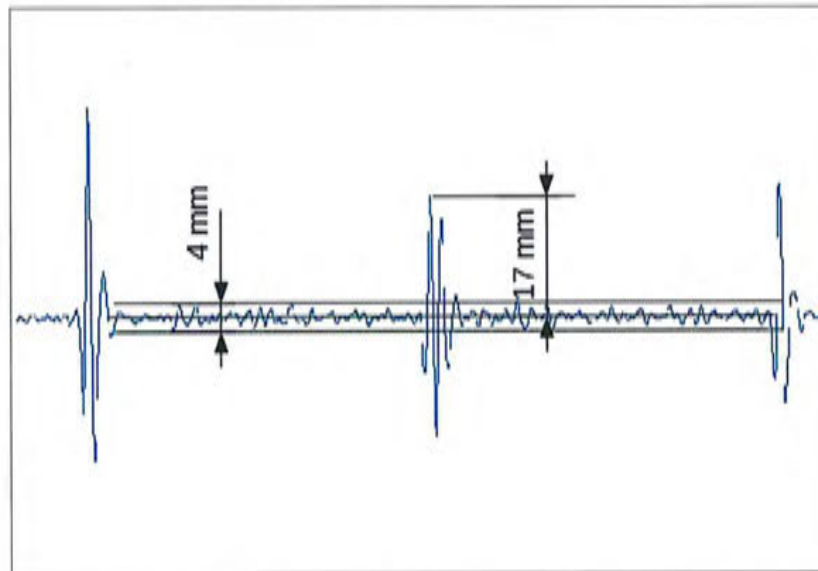
Risultato della prova punto
7.1.2 e) UNI EN 12927-8:2005
Test result point 7.1.2 e) UNI EN 12927-8:2005

Altezza involuppo: Mf <i>Height of envelope : Mf</i>	Altezza segnale: Mp <i>Signal height: Mp</i>	Rapporto Mp/Mf <i>ratio Mp/Mf</i>	Segnali separati <i>separate signals</i>
[mm]	[mm]	[n°]	
4	17	≥2	SI

Risultato della prova punto
7.1.2 c) UNI EN 12927-8:2005
Test result point 7.1.2 c) UNI EN 12927-8:2005

Lunghezza misurata Lm <i>Measured length Lm</i>	Lunghezza di riferimento Lr <i>Reference length Lr</i>	Errore calcolato <i>Calculated error</i> (Lm-Lr)/Lr x100 [%]	Errore max ammesso <i>Max allowed error</i> [%]
[mm]	[mm]	[%]	[%]
300	300	0	±1,0

Figura 1 -
Immagine grafico registrato
(originale c/o Latif)
Figure 1 - Image chart
registered (authentic c/o Latif)



Il Responsabile della prova / The tester
III LIVELLO CICPND metodo MIT n°3/F2/C

per. ind. Ettore Pedrotti



per il Direttore del Laboratorio / for the Director of the Laboratory

dott. Silvio Dalmaso



Figura 2 - Strumento

Figure 2 - Device



Conclusione

Conclusion

L'apparecchiatura sottoposta a verifica è rispondente a quanto richiesto dalla norma UNI EN 12927-8:2005 e pertanto si esprime giudizio positivo di ammissibilità all'uso. **

*The tested equipment is in compliance with the norm UNI EN 12927-8:2005 and, therefore, it is expressed positive judgment of eligibility for use. ***

** Nota

** Note

A prescindere dalla sezione di fune utilizzata per la verifica secondo UNI EN 12927-8:2005, si ricorda che il detector deve essere utilizzato rispettando le indicazioni e i limiti d'impiego definiti dal Costruttore.

Regardless from the rope section used for testing according to UNI EN 12927-8:2005, please remember that the detector must be used within the application range and limits as stated by the manufacturer.

Il Responsabile della prova / The tester
III LIVELLO CICRnD metodo MIT n°3/F2/C

per Ind. Ettore Pedrotti



per il Direttore del Laboratorio / for the Director of the Laboratory

dott. Silvio Dalmaso



**ATTESTAZIONE DI CONFORMITA'
ATTESTATION DE CONFORMITE'
CERTIFICATE OF CONFORMANCE
KONFORMITÄTSEKTLÄRUNG**

04033/06.002

Spett.le **LA.T.I.F.**

VIA PROVINA, 24

38040 RAVINA DI TRENTO TN - ITALY

In accordo con le Direttive CEE	89/362
According the Directive ECC	91/368
Suivant de la Directive de la CEE	93/44
Gemass der Kommission der CEE	93/68
DECLARATION OF COMPLIANCE TYPE According to EN 10204-2005	2.1

Funil in acciaio, Wire ropes, Cable acier, Stahl seil		ISO 9001 - IGQ 8802B	
Materiale prodotto in Garanzia di Qualità Manufactured in Quality Assurance		Fabriqué en Assurance de Qualité Hergestellt in Qualitätssicherung	
Confirma d'ordine Confirmation	Order confirmation Auftragsbestätigung	04033/06	
Vs ordine Votre commande	Your order Ihre Bestellung	FAX 43/06	
Posizione Item	Item Position	002	
Identificazione Identification	Serial Nr Fabrik Nr	00067/02.002	
Diametro nominale Diamètre nominal	Nominal diameter Nenndurchmesser	mm	30.00
Formazione Composition	Construction Seilart	LOCKED COIL 2 SHAPED OF WIRES " Z "	
Anima Core Ame Einlage		Fili Tondi Round Wires Fil Rond Runddrath	
Classe resistenza Classe de resistance	Rope grade Nennfestigkeit	Classe	1570
Materiale Wire finish Revetement Oberfläche der Drähte		Zincato a caldo Hot dip galvanized Galvanisé a chaud Dickverzinkt	
Avvolgimento Lay direction and type Sens de cablage Schlagrichtung		Destro Right Lay Droite Rechtsgangig	
Preformazione Preformation	Preformation Vorformung	NO NO NON NEIN	
Forza minima di rottura Charge de rupture minimale	Minimum breaking force Mindestbruchkraft	kN	890
Massa nominale Masse nominale	Unit mass Längengewicht	kg/m	4.90
Norma Norme	Specification Bezugnorme	DIN 2078 - DIN 779	

Comunicazioni - Remarques - Remarks - Bemerkungen

SEZIONE METALLICA: 602 mm²
 COSTRUZIONE: 1 + 6 + 12 + 19 + 25
 Ø FILI: 3.24 3.11 3.11 H=3.50 H=3.50



Prova

Gardone V.T. (BS) - ITALY

8 gennaio 2007

Responsabile Controllo Qualità

Contrôle Maître - Control de Qualité

Quality Control Responsible

Der Leiter Qualitätswesen

C. Giovarelli



REDAELLI TECNA S.p.A. WIRE ROPES



Wire Ropes Approved Manufacturer